

**ION LUCA CARAGIALE**  
*Momente și Schițe*

© Editura Herra.

Editura HERRA  
OP 5 - CP 39  
Comenzi la:  
tel./fax: 0248.22.21.98  
mobil: 0747.08.11.22

**Descrierea CIP a Bibliotecii Naționale a României**

**CARAGIALE, ION LUCA**  
*Momente și schițe* / I. L. Caragiale. – Pitești: Herra,

ISBN 978-973-85712-4-2

821.135.1-32

Coperta: Valentin Tănase  
Prezentare grafică: S.C. PAVCON M.O. Grup SRL

ISBN: 978-973-85712-4-2

**ION LUCA CARAGIALE**

***Momente și schițe***

Editura HERRA

## CUPRINS

Un pedagog de școală nouă.....	16	Five O'clock.....	128
Poveste de contrabandă.....	29	Atmosferă încărcată.....	134
Accident parlamentar.....	34	De închiriat.....	139
În tren accelerat.....	36	D-1 Goe.....	144
Politică.....	38	La Moși.....	150
Arendașul român.....	41	Dascăl prost.....	155
Reformă.....	44	Întârziere.....	161
Şah și mat!.....	48	Amicul X.....	166
Autoritate.....	51	Tren de plăcere.....	171
Cronica de joi.....	57	Bacalaureat.....	179
O blană rară.....	62	Cam târziu.....	184
Gazometru.....	66	Mici economii.....	189
Politică și delicatețe.....	69	Triumful talentului.....	195
Istoria se repetă.....	74	Diplomatie.....	201
Slăbiciune.....	78	Bubico.....	205
Intelectualii.....	82	Tatăl nostru.....	212
Telegrame.....	86	Căldură mare.....	214
Despre cometă.....	95	Lanțul slăbiciunilor.....	219
C.F.R.....	102	Infamie... .....	224
Urgent.....	108	Vizită... .....	228
High-life.....	114	O cronică de Crăciun.....	233
Mitică.....	116	Duminica Tomii.....	243
Amici.....	121	Repausul duminical.....	248

## Un pedagog de școală nouă

D. Mariu Chicoș Rostogan, distinsul nostru pedagog absolut, și-a început cariera printr-o memorabilă conferență didactică.

Vom da aci mai la vale conferența în rezumat, apoi câteva note, luate după natură, despre activitatea în praxă a eminentului pedagog.

Trebuie prealabil să spunem că d-sa, totdeauna înainte de *e și i*, pronunță pe:

*n ca gn* franțuzesc, *t ca k*, *d ca gh*, *g ca j*, *c ca ș*.

Aceasta pentru ușurarea citirii citatelor din vorbirea d-sale, pe care voim să le transcriem pe cât se poate cu pronunțarea lor originală. Cititorul va suplini părțile din cale afară originale, pe care ne-a fost prea greu să le transcriem exact, ca de ex. *gn* și *g*.

### Conferință

„Onorat aughitoriu,

Vom căuta să ne roskim astăzi ghespre metoda ghe a prăda grămakica în jenare și apoi numai doară ghespre metoda intuikivă și ghespre răspunsurile neapărake, nețasitake ghe lojica lucrului, amăsurat inkelijinții școlerului!“

Aşa începe d. conferențiar. Cui nu a asistat la conferența aceasta trebuie să-i spunem că pedagogul pune întrebările și presupune și răspunsurile. Aşa că urmarea, deși s-ar părea o conversație între pedagog și școlar, este însuși corpul conferenții. Iată rezumatul acestei superioare opere didactice.

Urmează conferențiarul:

Pedagogul: No! ce-i grămakica?

Școlerul: Grămakica iaste...

Pedagogul: No că-z ce iaște? că-z doar nu iaște vun lucru mare.

Școlerul numai apoi se răculeje și răspunghe: grămakica iaște o știință ghespre cum lucră limba și lejile mai apoi la cari se supune aceea lucrare, ghin toake puncturile ghe veghere.

Pedagogul: Bravo, mă! prostovane! (îi zic așe doară nu spre admonițiune, ci spre înghemn și încurajare). No, acumă, spune-ne tu numai cum se împart substankivele? Școlerul, la întrebarea aceasta a mea doară, musai să răspunză, nețasare, amăsurat priceperii și rățiunii sale.

Școlerul: În substankive care se văd și substankive cari nu se văd – reșpeckive concreke și abstracke!

Pedagogul: Apoi merem mai gheparte pe ogorul pedagojic și punem cheskiunea doar:

Ați auzit voi, copii, ghespre jän? Ce iaște jänul?

Școlerul răspunghe: Jänul e cumu-i lucru: masculin, feminin și ekerojen au neutru, reșpeckive ghe bărbat, ghe femeie și ghe ce nu-i nici bărbat, nici femeie.

Pedagogul: Eseemple doară...

Școlerul apoi musai se exprime astfel:

Calul îi substankiv masculin; iel se schimbă în iapă, ș-apoi ghevine femenin.

Pedagogul: No! dar neutru?

Şcolerul (inoțent cumu-i, el nu poake da exemplul aghecvat; eu, pedagogul, atuncia-s gata să-i dau ilustrațiunea keoriei)...

Pedagogul: Neutră! Neutră mai apoi, dacă-i calul masculin și iapa femeină, neutră-i catărul, carele nu-i nici cal, nici iapă, nici măgar, nici cal: e catăr, aghică corșitură, ghe îmbele jenuri, și mai gheparke pentru aceea se consultă zoologhia, care-i o altă știință naturale, și doară naturalia non sunt turpia!<sup>1</sup>...

După aceea doară, şcolerul musai să fie, în rățiunea sa puerilă, eghificat pe gheplin ghe jänurile tutor substankivelor.

Vine numai dup-aceea cheskiunea makemakică... Spune-ne tu doară, Bârsăscule! (zic eu şcolerului) ce întăleji tu prin curbă, o linie curbă?

Şcolerul: Care nu-i ghireaptă...

Pedagogul (zâmbind cu bunătate): No! care nu-i ghireaptă, bine! da' cumu-i, dacă nu-i ghireaptă?

Şcolerul mai apoi vine la aceea înduplecare a rățiunii că musai va să răspundă minken:

E o linie oablă, oablă, care mere și mere și mere și iarăși se-ntoarnă ghe unghe o purces.

Pedagogul (jucându-și serios rolul): Bine! răspuns limpeghie! chiar!<sup>2</sup> reșpeckive esact... No acumă, spune-ne cine au invăntat numerele?

Şcolerul acumă, după memorare numai, căci memoria e, cum zice Tubinghen, pur animală, răspunghe ca animalul: numerele pare, reșpeckive cele cu soțiu, le-au invăntat Pitagora, iar mai apoi cele impare, reșpeckive cele fără soțiu, le-au invăntat Eratoskenes!

1 Cele firești nu sunt rușinoase!... (adagiu latin).

2. Clar!

Bravo!

Cum veghe, onoratul aughitoriu, toake răspunsurile şcolerului după metoda intuikivă moghearnă sunt nețesitake prin lojika lui, proprie vorbind născândă, dar completaminke formată printr-o educățiune aghecvată cercustanțelor, probăluike ca gherivând għin natura noastră, carea lucră pe cum e mānatā mai gheparke.

Într-o viitoare conferență, vom cuvânta apoi ghespre această natură iarăși în aplicățiunile sale în raport cu pedagojia, cu beserica și cu ișcoala!

(Aplauze. A doua zi, pedagogul nostru este numit în slujbă profesor „ghe pedagojie în jenare și ghe limba makernă în șpetjal“. Să-l vedem la lucru.)

## O inspecțiune

Profesorul: Că'z onorat domnul inspector va binevoi doară un momânt să asculke aplicățiunea metoaghii intuikive.

Inspectorul se asează, scoate carnetul și condeiul și ascultă.

Profesorul: Mă! prostovane! tu ala ghe colo... Spune-ne tu doară: ce iaște ființă și ce iaște lucru, mă?

Elevul: Lucrul, dom'le, este care nu mișcă, și ființă pentru că mișcă!

Profesorul: No! dar ornicul meu... prostule! ființă-i ori lucru?

Elevul: E lucru, dom'le!

Profesorul: Că'z doar mișcă, mă! auzi-l! (bagă ceasul în urechea elevului).

Elevul (ferindu-se): Da, dar dacă nu-l întoarcem, nu mișcă.

Profesorul (satisfăcut): Bravo! (cătră domnul inspector:)

Ş-apoi doar ăsta-i ghintre cei meghiocri... Bine! (Elevul trece la loc.) Tu, mă! ălălant ghe lângă el... Câke picioare are boul, mă?

Elevul: Patru, dom'le!

Profesorul (vesel): Ei, pe dracu! că-z doar n-o să aibă şapte!... şi ce e boul cu patru picioare? lucru ori fiinţă? Ha?

Elevul: Fiinţă, dom'le!

Profesorul: Dar masa fiinţă-i?

Elevul: E lucru, dom'le!

Profesorul: No! că-z n-are şi ea patru?

Elevul: Da, dar nu se mişcă, dom'le!

Profesorul (şi mai vesel): Ei! pe dracu! să se mişte... poake doar că cu şpirikismus!

Inspectorul (tuşeşte tare şi caută să schimbe vorba): Mă rog, cum îl cheamă pe elevul acesta?

Profesorul: Anibal Ioanescu.

Inspectorul: Răspunde bine.

Profesorul (cu siguranţă): Că-z ăsta-i ghintre cei bunişori!... No! la gheografie acumă... Mă! tu ghe colo... Spune-ne tu doară toake ştakèle Europei.

Elevul: Franţa, dom'le.

Profesorul: Franţia, bine!

Elevul: Anglia, dom'le.

Profesorul: Iaşte!

Elevul: Germania, dom'le.

Profesorul: Ghermania.

Elevul (se porneşte repede. – Profesorul dă din cap afirmativ la fiecare nume de stat cu satisfacţie şi cu mândrie): Elveţia, Rusia, Suedia, Italia, Belgia, Olanda, Turcia, Bulgaria, România, Serbia, Muntenegru şi Grecia... dom'le!

Profesorul (încruntându-se): Şi apoi mai care, mă?

Elevul: Atâtea, dom'le!

Profesorul (începând să scrâsnească): Dar ţările, mă?

Elevul (intimidat): Şi... ţările, dom'le!

Profesorul (mai aspru): Dar ţările, unghe-i ţările?

Elevul: ...?

Profesorul (magistral): Ţările-i lângă Portocalia, mă boule, şi viceversa!

Elevul (aiurit): Şi... ţările şi Portocalia, dom'le!

Profesorul (din ce în ce mai sus): Şi mai care?

Elevul (pierdut): Viceversa, dom'le!

Profesorul (indignat): Nu Viceversa, mă! Dăniarca, mă! Dania, mă! (Şoptind ameninţător printre dinţi:) Dania sătânătău! (Energic:) Merji la loc, boule!

Elevul pleacă obidit la loc.

Inspectorul (conciliant): Ei, oricum, tot a ştiut destul de bine.

Profesorul (încă fierbând de ciudă): Pe dracu! ştiut! Traiane Ghiorghiescule! Vină tu... Spune-ne tu doară, să audă şi onorat domnul inspector: dacă sunt în lume apoi câte le veghem doară, cine le-au făcut pe toate?

Elevul (sigur): Natura, dom'le!

Profesorul (zâmbind cu bunătate filozofică): Ei, pe dracu! Natura!... Dar pe Natura aia cine au făcut-o, mă prostovane?

Elevul: Dumnezeu, dom'le!

Profesorul: Dar vezi bine că Dumnezeu, că-z doar nu sătătău şi mumă-tă!... No! acumă... noi, români, musai doară să ştim pe cum că: ghe unghe ne trajem noi?... ghe unghe?... spune!

Elevul (energetic): De la Traian, dom'le!

Profesorul (făcând cu ochiul inspectorului, care stă în admiraţie): Şi cine era Trăian?

Elevul: El era un om bun!

Profesorul (emoționat): Bun, drăguțul ghe el! zic zău lui Dumnezău, bun!... și cu cine s-au bătut el?

Elevul (brav): Cu turcii!

Profesorul (râzând cu mult chef): Pe dracu! Că-z unghe erau turcii până atunci în Europa... Mai târziu doară apoi s-or ghes-coperit turcii... (Puternic:) Cu dacii, mă!

Elevul (mai brav): Cu draci!

Profesorul: Că zău lui Dumnezeu că cu draci s-o bătut!... Dar mai apoi, Ștefan cel Mare și Michaiu Bravul cine au fost?

Elevul (mândru): Ei erau oameni buni.

Profesorul (aprobând cu tărie): Buni, mă!... și s-au bătut...

Elevul (cu multă mândrie națională): Cu draci!

Profesorul (entuziașt): Cu draci! zic zău lui Dumnezeu!... Merji la loc!... Bravo, prostovane! (Către inspector, care e transportat:) Că-z ăsta doară iaște un școler emininke!

Inspectorul: Are și mult talent!

Profesorul (cu siguranță): Ei! pe dracu, talent! că-z talent nu-i doar ghe vreo samă! asta-i lucru anticvat... Cu metoaghele mogherne doară, totul zace numai în aplicățiune!... No! la muzică acuma... Spune-ne, Popăscule: ce-i muzica?

Elevul: Muzica este care cântă, dom'le.

Profesorul (nemulțumit): Nu aşa, loază! Nu cuvânta doară ca râtanii... vorbește ca școlerii. Dă-ne tu numai ghefecăt ghefiniția chiară și agkecvată!

Elevul: Muzica este...

Profesorul: Ce?

Elevul: Este când...

Profesorul (foarte nemulțumit și repetând definiția): Muzica iaște aceea care ne gâghilă urechile într-un mod plăcut...

(pânatre dinți, aparte, școlarului:) Ia sama doară să nu ţi le gâghil eu ție într-un mod neplăcut! (Se aude clopotul de ieșire.)

Inspectorul (se ridică; copiii fac și ei ca inspectorul): Domnule profesore, sunt foarte mulțumit. Metoda dumitale e admirabilă...

Profesorul (tăindu-i vorba cu mândrie): Că-z asta doară e metoada lui Peștașoju<sup>1</sup>!

Inspectorul (urmând): ...și zelul dumitale vrednic de laudă... (Către elevi:) Voi, băieți, căutați a profita de știința bunului vostru profesore și nu uitați că de la voi așteaptă mult patria, România, pentru viitor!

Profesorul (conducând cu multe reverențe pe inspector și încântat de rezultat): Că-z eu ce le tot spun boilor, onorat domnule înspectore?... Apoi dacă-s porci și n-au ghestulă aplicății une!

## Ajunul examenelor

Profesorul: No! mâne apoi începem doară! Câți ghintre voi au studuit, or mere mai gheparke; câți au fost putori și n-au studuit, trebuie că rămân repekinți. Acuma doară numai să vă muștruluiesc că cum să fiți la aceea înălțime la carea caută a fi școlerul întrucât privește educățiunea prințipială, respectiv la o conduită exemplară față ghe azistenții cari vor fi ghe față. (Către un școlar din fund:) Închighe gura, boule, că-ți întră musca... (Băieții râd.) Silențium<sup>2</sup>!... Școlerul caută să fie curat îmbrăcat...

Școlarul Ionescu: Mie mi-a făcut mama haine nouă, dom'le.

Profesorul: Ei! mă-ta! că-z doară nu era să ţi le fac eu! (Râ-

<sup>1</sup> Pestalozzi.

<sup>2</sup> Tăcere!

Re sete.) Silențium, măgarilor! Educățiunea prințipială mai apoi ne obligă la respect cără cei mari, și la înfățișare moghestă, carea iaște ca un ghecorum<sup>1</sup> al juneții... (Răspicat și sever:) Că pe carele îl voi veghe că rânjăște, ori se zbenguaște, apoi min-ken acelui măgar i-oi lunji eu urechile... măcar de-ar fi ficioar ghe Erzherzog<sup>2</sup>!...

Școlarul Popescu: Dom'le, tata a zis că să-i spui de câte ori ne tragi de ureche, ca să vorbească la Cameră.

Profesorul (cu ton de mângâiere): Că-z astea nu le-am spus pentru kine. Pe kine doară ke cunosc ca un școler emininke... Le-am spus numai pântru porcii eilanți!... No! acumă să probă-luim câke o țâră ghin makerie... Popăscule! (O plesnitoare și-apoi alta și-ncă una pocnesc în zidul din spatele profesorului; acesta sare în sus speriat.) Hoghi o fene eghemek!<sup>3</sup> Cine a fost porcul și măgarul...? (Toată clasa râde.) Cine?... Minken musai să aflăm cine nu a știut respectul? (Fierbe de ciudă.)

Mai mulți școlari: Popescu, dom'le!

Profesorul: Popăscu? Nu se poake... Popăscu doară-i un școler emininke.

Școlarii: Popescu, dom'le!

Profesorul: Acela care mai face asta, lasă-l apoi doară... Popăscule... dacă cineva ke-ntrăbă să-i spui numai câke operațiuni avem în aritmemică, cum vei răspunghe?

Popescu: Trei, dom'le.

Profesorul: Nu-s mai mulke?

Popescu: Cinci.

Profesorul: Nu-s mai puține?

<sup>1</sup> Decorum (lat.) – podoabă.

<sup>2</sup> Arhiduce (germ.)

<sup>3</sup> Ocară în limba maghiară.

Popescu: Două.

Profesorul: La ghereptul vorbind, sunt numai două în principiu, sporire și scăghere ghe unitake; numai doară, după diferențiarea lor în praxă, ghevin că-s patru; aghițunea, substracțunea, multiplicățiunea și ghiviziunea. No! bine! meri la loc... Spune numa lui tată-tău să vină mîne să ne onoreză. (Altă plesnitoare.) ...O fekete kukio!<sup>1</sup> Cine-i porcul și măgarul?

Toți: Popescu, dom'le!

Profesorul (necăjit): Silențium! Ioanescule! dacă cineva ke întreabă că-s câke-s emisferele pământului tu ce vei răspunghe?

Ionescu: Două, dom'le!

Profesorul: Nu-s mai mulke?

Ionescu: Nu, dom'le!

Profesorul (iritat): Ba da, loază!

Ionescu: Care, dom'le?

Profesorul: Acele care sunt, boule! emisferul austral, emisferul boreal, mai gheparte apoi emisferul oriental și emisferul ocidental, măgarule! Meri la loc, vită! Vine mâni-ta mâne?

Ionescu: Nu, dom'le, că spală la mama lui Popescu.

Profesorul: No bine, că-z tot n-avea ce procopseală să vază. (Un pumn de plesnitori; profesorul sare cât colo.) O fene și-o fekete kukio! (Turbat:) Care e iar măgarul și porcul care n-are respect?

Toți: Popescu, dom'le... (Râd.)

Profesorul (potolindu-se): No! Silențium! Luați amine doară la muștrul lui alătura care v-am făcut... Mâne este ziua când pukem zice, pedagoji și scoleri, față cu onorata azistență care va fi ghe față: finis coronat opus<sup>2</sup>!... În educatione et virtute...

<sup>1</sup> Câine negru (magh.)

<sup>2</sup> Sfărșitul încunună opera (dicton latin).